
En Amérique, dans cette atmosphère
savourée et saxonisante, nous le savons
maintenant: nous sommes restés catho-
liques parce que nous sommes restés
Français. Après Dieu voilà d'où nous est
venu le salut.
Abbé GROULX.

Le Survivance

Organe de l'Association Canadienne-Française de l'Alberta
EDMONTON, ALBERTA — MERCREDI LE 2 MAI 1945

No 24

VOL. XVII

Nouvelles de l'A.C.F.A.

Organisation paroissiale des loisirs
Le lundi soir, 30 avril, M. l'abbé Albert Langevin, vicaire à Morinville, a donné au poste CKUA, sous les auspices de la Voix Française, Education adulte, une conférence très complète et très pratique sur l'organisation paroissiale des loisirs pour les jeunes. Le sujet a été traité de main de maître et il le méritait. C'est d'abord, par les agréments de la vie, — livres français, illustrés, comiques français, cinéma français, chansons françaises, jeux français, — que nous intéresserons les jeunes au français, quand leur imagination et leur sensibilité auront été gagnées à l'amour de tout ce qui est français, leur âme sera disposée à recevoir et à accepter l'enseignement de principes qui formeront peu à peu en eux des convictions nationales.

Radio française
La semaine dernière, le R.P. P.-E. Breton, O.M.I., donna aux élèves du Juniorat St-Jean une étonnante conférence sur Radio-Ouest-Française. Les junioristes lui offrirent la jolie somme de cinquante dollars. Le mouvement de la radio française fait son chemin: certaines oppositions stériles ne constituent pas un obstacle sérieux.

Avant-Garde
L'Avant-Garde Belhumeur de l'école Donnelly a célébré le tréizième anniversaire de sa fondation par une séance offerte au R.P. H. St. Hubert, o.m.i., provicair apostolique de Grouard.

Terre
M. Léo Marceau, de Fort Kent, a acheté la terre de M. J.-B. Vincent, de Broeseau.



J'ai reçu une invitation d'assister à une réunion de mettre mon musée, dans l'assemblée des animaux.

Même si je ne suis pas directeur, ils ont pensé que le goffeur, Pourrait bien, par ses lumières, Eclairer un peu ses frères.

Sur un tapis d'herbe verte, La séance fut ouverte. On y voyait tous les animaux, Depuis le mouton jusqu'à Patand.

Ours, notre Président Avers l'assemblée par un compliment: "Mes amis, comme les politiciens, 'J'ai rien à dire; tout va très bien'."

Ti-Coq, qu'on avait élu secrétaire, Dit alors d'une voix claire: "Voilà mon rapport, fait avec soin: 'L'année est bonne; tout va très bien'."

Patand, à son tour, de présenter Son rapport de trésorier: "Mes finances ont une vie de chien; 'Mais, je l'assure; tout va très bien'."

Alors le bureau des directeurs De s'écrier tout en chœur: "Quel beau rapport financier! Adoptons-le sans critiquer."

Appelé à prendre la parole, Il faut alors en parler: "Ecoutez le goffeur, lui dit-il, 'Homme d'expérience et de prestige'."

Messieurs, je félicite les officiers, Que nous venons d'entendre parler. J'admire ce dévouement si beau, Qu'on rencontre chez les animaux.

J'admire aussi votre confiance, Vous, les animaux de l'assistance. Ce qu'en vous dit, vous l'avez cru, Comme des naifs, sans l'avoir vu.

Je propose donc de voter, Des sympathies aux mérités, Aux humbles et aux animaux, Qui se font mener comme des badauds.

Le GOFFEUR.

L'Episcopat canadien et la Déclaration des évêques américains sur la paix

A sa réunion tenue à l'Archevêché de Montréal le 24 avril dernier, le Comité Exécutif de l'Episcopat canadien a pleinement endossé et fait sienne la Déclaration du Conseil Administratif de l'Episcopat américain concernant l'organisation de la paix mondiale. Cette déclaration a été publiée le 15 avril. Nous avons donné les grandes lignes dans notre dernière édition. Voici les passages principaux de cette lettre:

Organisation de la paix mondiale
Une solide paix mondiale n'est ni un rêve ni une utopie. Si tous les vainqueurs y mettent honnêteté et bonne volonté, elle se réalisera, et une ère nouvelle s'ouvrira pour les relations internationales. Si, au contraire, l'un d'entre eux lui refuse son entier appui, ou insiste pour introduire dans la Charte des clauses qui la violent radicalement, nous venons se répéter la tragédie, trop fréquente dans l'histoire, d'une glorieuse victoire militaire gâchée par opportunistes politiques. L'expérience est là pour nous en avertir, si des guerres futures ne nous empêchent, nous secondés par leur peuple, de mettre la main à la tâche, la vie internationale ne connaîtra aucun progrès.

Le document cite les dangers que court la paix mondiale et que nous rapportons la semaine dernière:

- 1.— Si on tente de substituer à l'organisme juridique mondial une simple alliance entre les grandes puissances, plusieurs nations chercheront refuge dans l'isolement.
- 2.— Le mode de vote adopté à Yalta, par le Conseil de sécurité, ne paraît pas concorder avec l'égalité souveraine des nations pacifiques, principe reconnu comme base aux propositions de Dumbarton Oaks.
- 3.— Il convient d'établir un comité ou un conseil pour agir dans des cas d'urgence, les fonctions de l'assemblée générale sont trop restreintes, tandis que celles du Conseil de sécurité sont trop larges.

Puis les évêques continuent en traitant du problème des minorités:

Droit des minorités
L'égalité souveraine de toutes les nations exige que chaque nation s'efforce de son gouvernement interne, et qu'on ne reconnaisse sa personnalité juridique dans les relations internationales. Elle ne signifie pas, cependant, qu'une nation puisse s'affranchir de ses obligations vis-à-vis de la communauté internationale. Et, même dans son gouvernement interne, elle n'autorise pas la violation des droits inaliénables de

Des sujets. Toujours dans l'histoire, et particulièrement dans l'histoire des temps modernes, ce qui a compromis la paix mondiale, c'est l'injuste traitement des minorités, le déni des libertés civiles et religieuses, et les autres infractions aux droits innés de la personne humaine. Afin d'éviter ces dangers, les nations devraient adopter une "Charte internationale des droits de l'homme", qui garantirait à tous les individus et à tous les groupes le plein exercice de leurs droits humains.

Comment, en effet, une nation qui n'accorde pas à ses propres sujets le libre et sûr exercice de leurs droits humains, pourrait-elle honnêtement et sincèrement travailler à maintenir la paix dans le monde et à assurer la coopération mutuelle des peuples?

(suite à la page 8)

Nouvelles de la dernière heure

ROME. — Près d'un million de soldats allemands en Italie sont rendus aujourd'hui sans condition.

LONDRES. — On annonce officiellement la chute de Berlin aux mains des troupes russes.

Le Maréchal Pétain se livre et rentre en France pour y subir son procès

Le Maréchal Pétain, chef de l'Etat français, au lendemain de la grande débâcle de 1940, s'est livré de lui-même aux mains de ses adversaires à la suite de l'invasion européenne par les Alliés. L'un d'eux, il avait été forcé par les Nazis à s'exiler en Allemagne. Aucun d'eux n'a été encore communiqué sur les derniers moments de son séjour là-bas. Il y a quelque temps, la nouvelle arrivait, cependant, que Pétain avait demandé aux autorités de la Suisse, pays neutre, la permission de traverser les frontières pour aller se livrer à ses accusateurs et prendre en mains sa propre défense. La permission lui fut accordée.

L'ancien chef d'Etat s'est livré aux autorités françaises à Vichy, à la frontière suisse. C'est le général Keonig, commandant des Forces françaises de l'intérieur au moment de l'invasion de Normandie, qui est allé au devant du maréchal. Quand les deux hommes se sont rencontrés, le maréchal a tendu la main, mais le général a ignoré son geste.

Le maréchal a été conduit au fort de Montlaur, où il sera détenu jusqu'à son procès. Des gens qui s'étaient rendus à la gare de Pontarlier ont crié: "Mort à Pétain!", "A bas Pétain!", comme le train passait.

Au fort de Montlaur le maréchal a été interrogé par des officiers de l'armée. Il a répondu qu'il n'avait rien de secret à cacher. Il a été conduit à la chambre du maréchal et dans l'escalier qui y conduit; le rez-de-chaussée du fort est aussi fortement gardé et des patrouilles y circulent sans cesse.

La rentrée de Pétain en France a causé des réactions diverses, et ravivé les querelles entre partis de droite et gauche. Le procès qui commencera sous peu ne manquera pas de causer des embarras au régime de Gaulle qui, jusqu'ici, s'était efforcé de concilier les éléments opposés.

Des religieux du Canada au Chili

Arthabaska. — Le 20 juillet prochain cinq Frères du Sacré-Coeur vont partir pour fonder une école à Santiago, Chili. C'est à la demande de l'archevêché de Santiago que la province d'Arthabaska a accepté cette mission lointaine.

Près de 200,000 morts

Paris. — Deux journalistes français libérés du camp de concentration bien connu de Buchenwald estiment que près de 200,000 prisonniers sont morts en cet endroit.

Ottawa abolira le Service sélectif

M. Humphrey Mitchell, ministre du Travail, en réponse à un mémoire présenté par le Congrès des médias et du travail au cabinet, a déclaré que le service sélectif devrait être aboli immédiatement après la guerre. "Le plus tôt nous en viendrons à la liberté individuelle, le mieux ce sera".

M. Percy R. Bengough, président du congrès, a lu le mémoire, où il est fait au bureau fédéral du travail de modifier le "code fédéral du travail" et les règlements de la commission des prix et du commerce en temps de guerre. Le mémoire demande aussi au bureau fédéral de s'occuper de la situation des provinces périodiquement au lieu de faire exclusivement à Ottawa, et de donner une réponse plus hâtive aux divers problèmes des salaires. Le mémoire demande encore de réduire le nombre des membres du bureau des relations du travail, afin de faciliter les négociations et hâter la solution des problèmes ouvriers.

La guerre du Pacifique serait longue

Sydney, Australie. — Le premier ministre Curtin a déclaré que "l'on n'a pas encore remporté le gros de la force japonaise". Il a expliqué que jusqu'ici, les troupes américaines ont combattu contre moins de 30 pour cent de l'armée japonaise. "L'emprise japonaise sur l'huile et le caoutchouc des Indes néerlandaises et de Malaisie, est une sérieuse menace pour l'aviation alliée", a dit M. Curtin. Et, en outre, les lignes d'approvisionnement sont toujours croissantes et au grand nombre de troupes rassemblées dans le Moyen-Orient, exige un effort très grand des ressources australiennes.

Notre papier à journal aux Etats-Unis

Washington. — L'Office de la Production exprime l'espoir que le Canada pourra expédier plus de papier à journal aux Etats-Unis au cours du dernier semestre de 1945. L'accroissement proposé est de cinq à six pour cent.

Belle promotion à l'un des nôtres

Le capitaine Turgeon est nommé major

Le Service des Relations extérieures de la 5e région annonce la promotion au grade de major du capitaine Joseph-Charles Turgeon, officier en charge des ateliers de la 2e division du Corps Royal canadien des techniciens en électricité et en mécanique.

Né à Edmonton, en Alberta, le major Turgeon fit ses études aux collèges de St-Basile et d'Edmonton. Avant son entrée dans l'armée, il était employé à la City Northwestern Utilities Limited à Edmonton.

Enrôlé comme simple soldat en octobre 1941, il fut promu sergent-major du bataillon d'Edmonton Regiment en juin 1942. En mai 1941, il était affecté à la section de mécaniciens des magasins militaires au Quartier-général de la Défense Nationale à Ottawa. Il reçut son brevet de lieutenant en octobre 1941. Après l'entrée en campagne de la 2e division, il fut affecté à la section de mécaniciens des magasins militaires au Quartier-général de la Défense Nationale à Ottawa. Il reçut son brevet de lieutenant en octobre 1941. Après l'entrée en campagne de la 2e division, il fut affecté à la section de mécaniciens des magasins militaires au Quartier-général de la Défense Nationale à Ottawa.

Noms des gagnants

Tirage hebdomadaire en faveur des abonnés dont l'abonnement est en règle.

Gagnants de cette semaine:

M. l'abbé J.-B. O'Dea
Calgary, Alta.
J.-R. Roques,
Fort Saskatchewan, Alta.
Paul Bodelaux,
Nanaimo, B.-C.
Arthur Lambert,
Bonnyville, Alta.

Chacun de ces gagnants recevra un album de la Bonne Chanson, comprenant trente chansons.

Directives épiscopales sur la façon de célébrer le Jour de la Victoire

S. Exc. Mgr J.-H. MacDonald demande de rendre des actions de grâce à Dieu

Mort de Ferdinand
Ankara. — On apprend de Vienne que l'ancien roi Ferdinand de Bulgarie a été tué dans un accident d'automobile alors qu'il quittait la Slovaquie pour se retirer en Autriche.

Bordeaux libéré
Paris. — Le port de Bordeaux a été rouvert à la navigation alliée pour la première fois depuis quatre ans, après que les Français eussent chassé les forces allemandes de tout l'estuaire de la Gironde. Un communiqué dit que les troupes françaises ont hissé le tricolore à l'extrémité de Pointe-de-Grave, pour marquer ainsi la fin de la campagne. Par le port de Bordeaux, le peuple français pourra recevoir des vivres et les armées alliées des munitions.

Mes bien chers frères,

Les armées alliées ont accompli des progrès si rapides en Europe, au cours des dernières semaines, que les nouvelles qui nous arrivent de différents fronts ont perdu beaucoup de leur intérêt et nous émeuvent moins. La bonne nouvelle de la reddition est attendue d'un jour à l'autre et peut nous arriver avant que ces lignes ne soient publiées.

Il y aura des réjouissances enthousiastes dans tous les pays alliés. Nous espérons qu'on manifestera aussi un esprit de sincère gratitude envers Dieu, et pour la victoire remportée, et pour la grande miséricorde que le Très-Haut nous a plus d'une fois témoignée. Nous ne devons pas oublier les premières années sombres et décourageantes de la guerre, alors que les succès des Nazis nous donnaient toutes raisons de croire qu'ils dominerait bientôt le monde, et qu'ils ne laisseraient plus, sinon rien, de notre civilisation chrétienne. Nous nous sommes alors tournés vers Dieu dans une humble supplication, à la demande de chefs civils et ecclésiastiques. Le Roi d'Angleterre, le regretté Président des Etats-Unis et le Premier ministre de notre pays ont donné à leurs sujets un admirable exemple de foi en la divine Providence, et d'espérance en son secours. Ce secours nous a été accordé, et nous risquons maintenant de subir le reproche adressé aux neuf lépreux qui avaient omis de remercier le Sauveur par qui ils avaient été guéris.

En conséquence, afin d'exprimer la gratitude qui est due, une messe votive d'actions de grâce, (tanquam pro re gravi), sera offerte dans chaque église paroissiale du diocèse, le jour qui suivra l'annonce de la victoire. Si cette nouvelle arrive au cours de la journée, les pasteurs voudront bien arranger, pour le soir, une cérémonie consistant en la récitation du Rosaire, la bénédiction du T. S. Sacrement et le chant du Te Deum là où la chose est possible, avec la grand'messe d'actions de grâce le lendemain matin, à une heure qui conviendra à la majorité des fidèles.

Il serait tout à fait ingrat, au cours de ces réjouissances et célébrations, d'oublier ceux qui ont fait le suprême sacrifice. Les uns sont ensevelis dans une terre étrangère, les autres au fond de l'océan; puissent leurs âmes goûter la paix éternelle. Au premier jour convenable après la cérémonie d'actions de grâce, une grand'messe de Requiem sera offerte, dans chaque église paroissiale, pour les âmes de ceux qui ont donné leur vie afin que nous puissions vivre en paix et sécurité. Nous espérons que tous nos pussions, parents et enfants, assisteront à ces cérémonies. Plus la victoire est notre loyauté envers ses commandements.

grande, plus grande aussi doit être notre gratitude envers Dieu et Rien ne pourrait nous causer une plus vive satisfaction que d'apprendre qu'à cette occasion, des cérémonies d'actions de grâce se tiendront dans toutes les églises. On compte ici plusieurs dénominations religieuses, dont certaines ont des convictions trop fortes et définies pour se contenter d'un service religieux mixte. On doit respecter ces convictions et laisser à ces groupes la pleine liberté d'arranger leurs cérémonies d'actions de grâce. Mais tous les citoyens devraient se faire un devoir de prendre part à toute célébration patriotique qui sera tenue dans l'après-midi de cette façon ils prouveront à tous les intéressés que, tout en reconnaissant l'existence de différences religieuses, nous restons cependant unis dans la poursuite du bien-être de notre pays, et dans la reconnaissance envers ceux qui ont combattu et sont morts pour nous.

Priant Dieu de vous bénir tous, je demeure

Sincèrement vôtre dans le Christ,

J. H. MacDonald
Archevêque d'Edmonton.

Cardinal polonais au Vatican

Rome. — Le cardinal Hlond, de Pologne, est arrivé au Vatican. Il fut reçu en audience par le Pape. On attache une grande importance à cette audience, par suite de l'intérêt qu'apporte le Vatican au problème russo-polonais.

Toronto fait sa part

Toronto. — Le maire de Toronto, M. Saunders, a annoncé que la ville de Toronto donnerait une somme égale à celle que la province a donnée pour la construction, au coût de \$60,000,000 d'un hôpital pour les enfants qui sera construit après la guerre.

Séance remise

On nous annonce que la séance du Juniorat St-Jean, qui devait avoir lieu le 6 mai, a été remise à une date postérieure, tout probablement le 15 mai. Ce changement est rendu nécessaire par le fait que l'on n'a pu trouver de local libre avant cette date. On nous dit que la séance aura lieu à la salle de l'Ecole Normale, anciennement l'Ecole Garneau. Nous donnerons de plus amples détails la semaine prochaine.

Mission de l'UNRRA dissoute

New-York. — La mission de l'UNRRA en Albanie a été dissoute le 1er mars et un plan de secours de \$20,000,000 pour les Balkans a été adjoint indéfiniment à cause des querelles politiques des hautes sphères. C'est que déclarait M. Laurence H. MacDonald, directeur de l'Agriculture de la mission.

Un appel

Le Comité du cinquantenaire de St-Paul demande la collaboration des "Anciens"

La paroisse de Saint-Paul est bien décidée, nous dit-on, à célébrer le cinquantenaire de son érection canonique, l'an prochain. Il s'agit pas encore du cinquantenaire de l'arrivée des colons Canadiens; mais il est tout de même convenable de souligner l'acte initial qui devait donner naissance à la paroisse.

Étant donné la pénurie des documents relatifs au développement du district, on a songé à recueillir la collaboration des anciens qui s'intéresseraient à l'histoire.

Madame W. Cornélié Pepin est depuis longtemps à la tâche et elle a le soula de justice à tous les facteurs qui ont contribué au développement de la région. C'est pourquoi, secondée par son comité, elle demande à tous les anciens pionniers et à leurs descendants de bien vouloir lui envoyer à Saint-Paul, les renseignements relatifs à leur famille, à leurs activités et à leur situation présente.

On demande surtout à toute personne, qui, le 10 avril, 1909, a obtenu du Bureau des Terres à Edmonton une entrée de "homestead" sur la Réserve Sault-Paul, d'indiquer la date de son "township" 57 et 58, Range 9 et 10, à l'ouest du 41ème méridien, de faire parvenir leurs noms et adresses au Comité dont Mme Pepin est la présidente. Si le colon était marié, il devrait mentionner le nom de famille de son épouse, le nom de ses enfants à cette date et enfin son origine paroissiale.

Pour toutes communications on voudra bien s'adresser à Mme W. Cornélié Pepin, St-Paul, Alberta.

MORINVILLE

La température se maintient toujours froide et nos cultivateurs sondent l'horizon de plus en plus pour y voir un changement quelconque mais en vain. Il faudra donc attendre et compter sur la Providence.

Les citoyens de Morinville, dans une réunion importante ont décidé de faire quelque chose pour les jeunes de la place. Ils veulent tout simplement mettre le terrain des jeux en première condition et c'est pourquoi l'on voit dès maintenant une équipe d'hommes travailler sur ce terrain. On veut le niveler, y ériger quelques bâtisses et surtout un amphithéâtre pour recevoir ceux qui voudraient s'y associer. Lorsque l'entreprise sera terminée, l'on s'attaquera à la patinoire que l'on veut remodeler pour l'hiver prochain. C'est donc dire qu'un vent de prospérité passe par notre ville et si la chose se continue tant soit peu, la vie n'en deviendra que plus agréable dans notre milieu.

Les nouvelles de la guerre deviennent

L'éducation et la

(suite de la page 2)

Rôle de l'instituteur

De tous les facteurs qui influencent le plus la culture des garçons et des filles, ceux du foyer et de l'école sont les plus importants. Puisque l'on ne peut améliorer le premier, il faut à tout prix procurer toutes les facilités possibles d'instruction à l'école. Non pas tant par la beauté des édifices, ou l'équipement, ou même par le choix de bons instituteurs, mais par le stimulant et l'atmosphère qui permettent aux jeunes de bénéficier par eux-mêmes des avantages qui leur sont offerts. L'instituteur, ce membre de la société qui joue un si grand rôle, doit, par sa compétence, sa patience et son exemple savoir éveiller chez les jeunes les qualités d'esprit et de cœur qui sont, chez eux, à l'état latent.

Adaptes les programmes

Les autres facteurs, comparés à l'art de l'instituteur sont de peu d'importance. Cependant cela n'implique pas qu'il ne faille pas améliorer le programme d'études, et enseigner les matières spécifiées au moment voulu. Plusieurs autorités en éducation recommandent que l'on change entièrement le programme d'études, afin de rendre le sujet d'étude plus vivant pour l'élève. Elles considèrent ce dernier comme étant plus important que le sujet qu'il étudie, et elles attachent une plus grande importance à la compréhension exacte des événements actuels qu'aux faits et aux théories qui, aux yeux de l'élève, semblent être anciens et de peu d'importance. Un tel changement d'attitude et de méthode dans les écoles supérieures s'imposait depuis longtemps; le résultat qu'il apportera devra être bienfaisant.

Conclusion

Il est important, cependant, que les jeunes réalisent combien leur avancement intellectuel dépend uniquement d'eux-mêmes.

Comme les facilités d'avancement sont rarement aussi bonnes qu'elles devraient l'être, et que souvent elles font défaut, les jeunes qui profitent de toutes les occasions qu'ils ont de se cultiver se traceront par leur propre initiative un chemin qui les conduira loin dans la vie. Plusieurs fermiers de nos jours mettent de l'argent de côté en achetant des Bons de la Victoire dans le but de procurer à leurs enfants une éducation supérieure, et plusieurs jeunes sur la terre font des économies pour pouvoir profiter plus tard des avantages d'éducation. En aucun temps dans l'histoire du monde la science ne fut distribuée plus libéralement que de nos jours. Jamais aussi ne fut-il aussi facile de s'instruire pour quiconque est décidé à surmonter les difficultés, alors que par le passé l'instruction n'était le partage que de quelques privilégiés.

Propriétés de l'Eglise détruites

Cité du Vatican. — Le service de presse du Vatican a rapporté que les bombardements du Japon et des régions occupées par les Japonais en Chine avaient causé de grands dommages à la propriété de l'Eglise en ces pays.

A Tokio, l'école des Sœurs de Saint-Maurice a été détruite et le séminaire de théologie ainsi que l'université des Pères jésuites ont été partiellement détruits par le feu. La nouvelle ajoute que presque toutes les communautés religieuses ont quitté la capitale.

A Hong-Kong, le monastère des Sœurs de St-Paul a été détruit. Étant de 50 personnes ont été tuées, dont plusieurs religieuses chinoises et françaises.

FALHER

M. Léo Lambert, fils d'Omer Lambert, de Falher, est de retour d'Angleterre où il passa au delà d'un an. Léo est au repos complet après avoir subi un choc nerveux sur les champs de bataille.

M. Adrien Bolsvert est de retour de l'Europe où il a passé cinq ans sur les champs de bataille.

M. Almye Laflamme et M. Trahan, de Brichand, Cld de Bellechasse, sont en promenade chez leurs parents du district.

Depuis une quinzaine de jours nous avons entrepris un cours spécial sur la Reconstruction sociale d'après guerre. Ce cours est imprimé par l'Université d'Ottawa et donne habituellement par correspondance. A la fin des deux leçons si les étudiants passent leur examen ils reçoivent de l'Université un diplôme spécial. Une douzaine de personnes suivent ces cours, et subissent un court examen chaque semaine. Quelques-uns se préparent ainsi à prescrire des ordres d'étude, l'hiver prochain. Le Père Curé donne lui-même ces cours.

Mlle St-Arnaud, institutrice de Tangent, était de passage à Falher dimanche dernier. Mlle Aline et Gilbert Pillion, toutes deux institutrices, venaient à l'école de Falher faire la classe d'observation dans les grades un et deux de l'école consolidée de Falher.

EAGLESHAM

En visite tout récemment à Eaglesham M. Oscar Trudel qui était outre-mer depuis trois ans. Il est venu voir ses parents, M. et Mme Arthur Trudel, ses frères Lucien et Fernand qui habitent ici depuis un an, et sa sœur Mme Thomas Lessard. Tous étaient dans la joie de le revoir sain et sauf.

Aussi en visite Mme Paul Lessard, mère de M. Thomas Lessard; actuellement sa famille est toute à Eaglesham. Tous les canadiens de cette paroisse sont fiers de voir arriver des nôtres.

Nous souhaitons la bienvenue à tout Canadien français qui désire prendre un repos, de venir dans les petits sentiers de la Rivière-la-Paix. Je suis sûr que tous trouveront l'air bon à respirer.

Après 67 ans, la dette sera payée

Washington. — Charles Dougherty, père, va enfin toucher les \$135.62 que le gouvernement des États-Unis lui doit depuis 67 ans. Le président Truman a signé une loi qui le lui permettra. Ce montant représente du travail supplémentaire aux chantiers navals de Brooklyn en 1878. Dougherty est maintenant âgé de 89 ans. Il demeure à Ozona Park, N.-Y.

Capture d'un fils du kaiser

La BBC a annoncé qu'un autre fils du kaiser Guillaume II avait été capturé par les troupes du 12ème groupe d'armées et qu'il avait été questionné par des officiers d'intelligence. La BBC n'a pas révélé le nom de ce dernier descendant des Hohenzollern, mais elle a dit qu'il était au nombre de 400 prisonniers politiques. Plusieurs jours plus tôt, on avait annoncé la capture du prince Auguste-Guillaume.

BOIS
de CONSTRUCTION

MANUFACTURIERS DE
fenêtres, portes, châssis, buffets
Travaux de menuiserie
Bancs et fournitures d'églises

HAYWARD
Lumber Co. Ltd.
Confiance et Service
Téléphone: 26155
EDMONTON ALBERTA

LAMOUREUX

Pour exprimer un nombre considérable, la Bible emploie souvent une locution comme celle-ci: "il y avait environ cinq mille hommes, sans compter les femmes et les enfants". Or à notre soirée du 28 avril il y avait 241 entrées contrôlées, sans compter... les enfants qui étaient bien une centaine.

Nos voisins de Gibbons nous ont rendu généreusement nos visites à leur tour; des gens de Port Saskatchewan, Edmonton et Beaumont étaient avec nous. Après le jour passionnant des paillettes on a joué dix parties de whist. Les vainqueurs sont: Mmes Ernest Langlois, Wilfrid Godbout, MM. Eugène Roqué, Hector Lamoureux; consolation: Mme Achille Godbout et M. Nick Blis. Les prix furent offerts par Lucien Langlois, Alphonse Lamoureux, Siméon Royer et Adélaïde Houle. La raffle: \$17.00, don de la famille Enoch Lepage a été divisée en trois lots: le prix, \$8.00, gagné par le sergent M. Rudy; le prix, \$6.00, gagné par M. W. Mathieu; le prix, \$3.00, gagné par M. Adrien Bérubé. Le prix d'entrée offert par M. le Curé, \$5.00, fut remporté par Guy Langlois. Le gérant abandonnant fut très apprécié. Inutile de dire qu'on ne ramassa pas douze corbeilles de reliefs après avoir satisfait tous les appétits. Le concert préparé par Mlle Provost et Vos, de l'école St-Basile, mit en vedette les élèves les plus avancés des

deux classes. Voici leur programme: 1.—Ouverture, O Canada. 2.—Opening Chorus. 3.—Le Moulin de la Jeunesse. 4.—Cousin Imogène's Isit. 5.—Solo de piano par Yvonne Noël. 6.—MacNamara's Band. 7.—La Musicienne, aynette. 8.—Chant, par Louis Lamoureux. 9.—Tap Dance, par les jeunes filles. 10.—Whistling Farmer Boy, par Walter Morin et Léo Demers. 11.—Les Cloches du Hameau, chœur. 12.—Duo de piano, par Shirley et Sheila Johnson. 13.—Wanted: A Wife. 14.—Yukukaidi, Yukukaidi and Let the rest of the World go by. Mile Provost dirigeait les jeunes acteurs et Mile Vos accompagnait au piano. Tous ces bons enfants remplirent leur rôle de fort belle façon et furent très applaudis. Dans les chœurs français, la bonne moitié des chanteurs étaient de langue anglaise; or nous devons dire à leur louange, qu'il était impossible de s'en apercevoir. Nos compliments et nos remerciements à tous les élèves et à leurs dévouées maitresses. Cette soirée familiale avait été organisée par M. et Mme Adélaïde Houle, assistés de leurs nombreux amis. Nous ne savons trop comment les remercier pour le merveilleux succès qu'ils ont remporté. Pour eux ils se déclarent récompensés par l'aide qu'ils ont reçu de tous, ce qui a permis d'atteindre un si beau résultat.

Transactions. — Albert Lamoureux a vendu sa propriété à un Russe pour acheter la terre de M. Emile Normandeau. Ce dernier a l'intention d'aller

Achetez les Obligations de la Victoire "SALADA"

ter habiter la ville prochainement.

Chez nos voisins de Port Saskatchewan, M. Eugène Roqué a acheté le magasin général de M. T.-A. Lalonde qui abandonne le commerce. Mentionnons aussi que M. Courchesne de la Rivière qui Barre a fait l'acquisition de trois quarts de section au sud de Port Saskatchewan.

Les familles Dagenais, Adrien et Alexandre Bérubé visitaient chez M. Adélaïde Houle dimanche dernier.

Robert Lamoureux et Stanislas Godbout viennent de nous quitter à destination de l'Europe. Souhaitons qu'ils nous reviennent sains et saufs dans un avenir prochain.

Mme Alma Smith de Vancouver est arrivée chez ses parents, M. et Mme Ed-

mond Gaumont, Hermance Lamoureux, Mme Angèle Balfour. Mme Bernard Lamoureux demeure depuis quelques jours chez ses beaux-parents en attendant son départ pour Port McMurray.

M. et Mme Jean Normandeau nous annoncent la naissance d'un nouveau garçon: Joseph, Louis, Daniel. C'est le deuxième enfant de cette belle famille canadienne-française. Il a été baptisé par M. l'abbé J.-A. Normandeau. Le parrain et la marraine furent René et Imelda Normandeau, frère et sœur du nouveau-né.

L'alcool est le produit de la putréfaction. Il est aux liquides ce que la charogne est à la viande. Il commence par la mort du grain, il finit par la mort du buveur.

Dr Story.



ENCORE un coup de coeur et la charrette sera déchargée. Voici deux cultivateurs. Depuis l'aube jusqu'au coucher du soleil, ils triment dur. On comprend qu'ils soient fatigués. Vont-ils s'asseoir sur le talus et attendre que la charrette se déprenne toute seule? Oh, non! Habités aux rudes tâches, ils savent que leurs efforts conjugués auront vite remis la charrette en marche.

Ainsi en est-il de nos soldats et de nous, civils, en ce qui concerne la guerre. Nos combattants

accomplissent merveilleusement leur tâche; aussi c'est plutôt à nous, civils, qu'il faut dire: "Encore un coup de coeur!", ce sera bientôt fini. D'ailleurs, on ne nous demande que de prêter notre argent contre les meilleures garanties possibles et à un taux d'intérêt alléchant. Profitons-en. Plaçons toutes nos économies en Obligations de la Victoire. Nous nous en féliciterons plus tard. "Les Canadiens sont là", ils dépasseront encore une fois l'objectif.

LE MEILLEUR PLACEMENT:

LES OBLIGATIONS de la VICTOIRE

ACHETONS-EN PLUS QUE JAMAIS

LE COMITÉ NATIONAL DES FINANCES DE GUERRE

Funérailles de Mme Georges Montpetit, décédée à Legal, à l'âge de 36 ans

Legal. — La semaine dernière, Mme Montpetit, née Marie Caouette, décédée à l'âge de 36 ans, parents, dans le deuil, son époux, ses parents, M. et Mme Alexandre Caouette, de Morinville, sa fille Adrienne, son fils Marcel, ses sœurs de Mme Noël Tiellu, de Legal, Mme Georges Tellier, d'Edmonton; ses frères, M. Célestin Caouette, de Beaumont, MM. Louis et Elphège Caouette, d'Edmonton, M. Alphonse Caouette, de Morinville.

Née à St-Labre (Bagot), patrie des Caouette, elle épousa à Morinville, en 1917, M. Georges Montpetit, fils de M. Ludger Montpetit et de Mme Georgiana Normandeau. A part huit années passées à Kathleen ou à Edmonton, la famille vécut à Legal, où M. Georges Montpetit est agent de la compagnie Bellanca Grain. Ce n'est que l'automne dernier que la défunte éprouva les premières attaques de la maladie qui devait la ravir si tôt à l'affection des siens.

Les funérailles ont eu lieu vendredi

sous la direction de MM. Connelly, McKinley, au milieu d'une immense assistance qui rappela les funérailles imprévues de M. Hervé Montpetit, frère jumeau de M. Georges qui périt en tentant de sauver son oncle, M. Horace Montpetit.

Le service solennel fut célébré par M. le curé, assisté des abbés Primeau et Langevin. M. le curé Normandeau et M. l'abbé Roméo Ketchen, de l'aviation, assistèrent au sanctuaire. La chorale au complet, renforcée de M. Louis Normandeau et du jeune Bernard Montpetit, exécuta, par ailleurs, sous la direction de Sœur Yvonne Morin, les chants liturgiques ou de circonstance, coutumiers aux funérailles.

Les porteurs étaient les quatre frères et deux beaux-frères de la défunte: MM. Louis Caouette et Noël Tiellu, qui recueillirent à l'offertoire les nombreuses offrandes de messes, MM. Célestin, Elphège et Alphonse Caouette, et M. Paul Montpetit. Au cimetière, M. le curé J.-A. Normandeau récita les prières de la sépulture, au terrain de la famille. M. Georges Montpetit désire ici remercier toutes les personnes qui lui ont témoigné tant de sympathie, par envoi de fleurs, offrandes de messes, visites à la maison, assistance aux funérailles.

Sur la tombe, plusieurs riches couronnes de belles fleurs, offrandes de Georges, Adrienne et Marcel Montpetit; M. et Mme Alexandre Caouette, M. et Mme Ludger Montpetit; M. et Mme Louis Caouette; M. et Mme Albert Lema; M. et Mme Fred. Oulmet; La Bellanca Grain Co.; le personnel de la Station C.N.R. de Legal. Au nombre presque incalculable de bouquets spirituels, on a pu relever les noms de Sœur Marie-Ludger (Montpetit), des P.J., Morinville, M. et Mme Joseph Normandeau, M. et Mme Orl. Caouette, M. et Mme Alphonse Caouette, M. et Mme Noël Tiellu, Mme Emilie Patenaude, M. et Mme Emile Lema, M. et Mme Ben. St-Martin, M. et Mme J.-E. Roberge, M. et Mme Lucien St-Martin, M. et Mme P.E. Seguin, M. et Mme Rémi Baert, M. et Mme Henri Constantin, M. R. Brunet, M. et Mme Louis St-Martin, M. et Mme Paul Bérubé, M. et Mme Geo. Tellier, Mme Horace Montpetit, Mme Christiansen, M. et Mme J.

F. Seguin, M. et Mme Allan Keane, Mme A. Lecavalier, M. et Mme Paul Lecavalier, M. Léopold Bougie, M. et Mme Elie Bergevin, M. et Mme Henri Caouette, M. et Mme Steve Zellinski, M. et Mme Henri Montpetit, M. et Mme Robert Montpetit, M. et Mme Peter Orcher, M. et Mme Wilfrid Seguin, M. et Mme J.-W. Keane, M. et Mme Donald Salgo, les Elèves de l'Ecole Supérieure de Legal, M. et Mme Edmond Vervynck, M. et Mme André Pelletier, M. et Mme Adrienne Pelletier, M. et Mme Jean Meysembourg, M. et Mme Jean Normandeau, M. et Mme Alex. Oulmet, M. et Mme Willie Oulmet, M. et Mme Tim. Caouette, M. et Mme Henri Théberge, M. et Mme Albert Soetaert, M. et Mme Josaphat Caouette, M. et Mme Paul Montpetit, M. et Mme Joseph St-Martin, M. et Mme Yvonne Montpetit, M. et Mme Noël Tiellu, M. et Mme L.-R. Tellier, M. et Mme Elie Bergevin, M. et Mme Dom. Montpetit, M. et Mme Octave Préfontaine, M. et Mme Albert Giguère, M. et Mme Pat. Montpetit, M. et Mme Hélène et Jeanne Caouette, M. et Mme Gabriel Tiellu, M. et Mme Lucien Bergevin, M. et Mme Zeph. Normandeau, M. et Mme Art. Chamberland, M. et Mme Adélaïde Houle, M. et Mme Henri Normandeau, Mme Claire Kresser, M. et Mme Fred. Henry, Mme Jeanne St-Arnaud, M. et Mme Philippe Mercier, M. et Mme Raoul Bergevin, M. et Mme Cléo. Préfontaine, les Elèves de la classe de Marcel, les Congréganistes Enfants de Marie.

Les vêtements devront porter une étiquette

Ottawa. — Etendant ses mesures pour contrôler la qualité des marchandises afin de protéger le public, la commission des prix et du commerce annonce l'étiquetage obligatoire de presque tous les genres de vêtements pour hommes, femmes et enfants, peu importe la date de leur fabrication.

Après le 15 mai, aucun détaillant, grossiste ou fabricant ne peut vendre une de ses marchandises, à moins qu'elle soit étiquetée de façon qu'elle porte le numéro de permis de la commission accordé au fabricant, le numéro de la variété et la grandeur.

L'étiquette doit toujours être fixée aux vêtements lorsqu'ils sont vendus aux consommateurs.



Nous avons le regret d'annoncer que le bébé de M. et Mme Charles Beauré est décédé à l'hôpital St-Louis cette semaine. Nos sympathies sont acquies à M. et Mme Beauré et leur charmante famille. Le bébé était âgé de 4 mois.

Nous remarquons avec le plus grand plaisir un tableau d'honneur contenant pour toujours un souvenir de tous nos soldats de la paroisse St-Louis. Il a été fourni par le gouvernement fédéral. L'A.C.F.A. de Bonnyville a fait faire le cadre ici. C'est M. Jules Muller, dont tout le monde peut admirer le bon goût, qui a exécuté le travail. C'est jolii, artistique et pratique. M. Gus Cullahan a fait l'inscription qui dénote un art tout particulier.

L'inauguration de notre orgue eut lieu aujourd'hui. Pour l'occasion notre chorale a répété avec grand succès une messe en partie. La plus grande partie de nos jeunes n'avait jamais entendu un orgue; tous les autres jouèrent aussi beaucoup de cette innovation et tous sont fiers de cette acquisition. L'on pouvait sentir un appel nouveau, un goût et une satisfaction et assurance toute particulière dans le chant de notre chorale aujourd'hui. La révérende Sœur Marie des Lys était l'organiste et avec quelle maîtrise!

M. et Mme Réal Fraser sont revenus depuis quelque temps de Vancouver pour demeurer avec nous au village. Nous en sommes bien heureux et c'est par inadvertance que nous avons oublié de leur souhaiter la bienvenue parmi nous.

M. et Mme L.-Paul Bougie sont allés en ville la semaine dernière. Ils se sont rendus jusqu'à Legal en auto.

Le sous-local de Bonnyville, de la Division scolaire, a sa réunion de samedi dernier a décidé de faire un festival. La date est fixée au 23 mai; déjà plusieurs entrées sont assurées.

Souscription lancée par l'A.C.F.A.

Nous sommes heureux d'annoncer une nouvelle remise substantielle de la paroisse de St-Albert, grâce au dévouement de M. M. Curial. De 24 St-Albert est passé à 49 pour cent de son quota. Edmonton a gagné deux points pour arriver à 89.

Actuellement neuf paroisses sont au-dessus de 80 pour cent de leur objectif; nous espérons qu'elles termineront sous peu le travail entrepris.

Voici la liste la plus complète à date, avec le pourcentage pour chaque paroisse:

Pourcentage	
368	Red Deer
129	Chumy
180	Lac Prold
180	Lafond
150	Joussard
148	McLennan
146	Dagnelly
140	Castor
138	St-Edmond
122	Trochu
120	Meams
115	Vimy
105	Eaglesham
104	Jean-Côté
103	Villeneuve
102	Tangent
100	Spirit River
100	Calgary
100	Jodosa
100	Peace River
100	St-Lina
99	St-Paul
89	Lamoureux
89	Edmonton
85	Groulxville
85	Fort Kent
84	Pincher Creek
82	Morinville
80	Beaumont
79	Chauvin
77	Falher
77	Picardville
75	Vegreville
68	La Corey
56	Legal
53	St-Albert
47	Flamondson
35	Guy
29	Thérin

D'autres paroisses ont aussi versé des souscriptions, bien que l'on ne leur avait fixé aucun quota définitif. En voici la liste:

275	Normandeau
113	Lac des Oeufs
90	Cowley
70	McLeod
51	McMurray
10	Hobbs

Les éditions de la Revue Moderne

Histoires — Légendes — Destins

par Pierre Davault
Quel est celui d'entre nous qui ne se souvient avec joie, des longues heures d'hiver passées à fouiller le grenier familial? N'était-ce pas un émerveillement de fouiller dans les vieilles choses que notre famille avait entassées dans le coffre à l'abri des rongeurs et des mites? Tous ceux qui ont le goût des choses du passé, n'éprouvent-ils pas un plaisir aigu quand ils découvrent le manuscrit rare qui leur livra un secret du passé?

C'est un plaisir de cet ordre qui s'empare de nous à la lecture de "Histoires—Légendes—Destins" que Pierre Davault vient de faire éditer aux Editions Moderne. Faits étranges ou héroïques, ou dramatiques, ou drolatiques, succèdent à des relations de voyages, à des scènes romanesques, à des récits anecdotiques, à des histoires d'espionnage pour faire de "Histoires—Légendes—Destins" un livre qu'on lit d'une haleine et qu'on relit avec plaisir.

En vente: Editions de la Revue Moderne 320, est Notre-Dame, Montréal.
Prix: 248 pages, \$1.25 (franco \$1.35).

Avant le chaos

par Alain Gandobis
Dans un avant-propos empreint d'une subtile ironie et d'une mélancolie douce, Alain Gandobis nous explique le titre qu'il a voulu donner au recueil de quelques-unes de ses meilleures nouvelles. Non seulement l'explicite-t-il, ce titre, dans une pensée pleine de tact et de délicatesse, cherche-t-il à le justifier. "Je les ai vécus", dit-il, "avant le chaos". Et de se pencher ainsi avec une commiseration infinie sur les douleurs du temps présent, pour excuser en quelque sorte ces jeux de l'esprit et de l'imagination, l'auteur a bien réussi à faire naître chez tous le désir de connaître mieux — pour le comprendre — l'époque maudite d'avant le chaos.

En vente aux Editions Modernes.

SAINT-PAUL

Dimanche, le 22 avril, nous avons eu le plaisir d'assister à une magnifique soirée organisée par la chorale St-Paul, sous l'habile direction de Mme A. Gamache.

Le programme très varié se composait de chant, musique, danse et comédie.

Entraînés à chanter en chœur la chorale exécuta avec beaucoup de perfection le "Christus Ressuscit" de Méli.

Il y eut un quatuor de violons par MM. E.-F. Manning, F. Lambert et Miles Jacqueline et Gemma Gamache.

Un solo de chant "Si j'étais jardinier" de Chamblain par M. R. Farley et un duo de chant par Mme Paul Gibeau et Mlle Juliette Landreville furent aussi fort goûtés.

Mlle Gemma Gamache nous fit entendre un solo de piano accordéon "Two Guitars", Russian Folk Song de même qu'un autre solo en rappel lesquels furent applaudis.

Une désolante pièce en un acte fut rendue avec succès par un groupe d'acteurs. Mlle Pierre Gouin en fut la directrice artistique.

Une danse par un groupe de fillettes et des chansons par des garçons costumés en Marmonites et Ramoneurs furent très bien réussies.

Les divers chants furent parfaitement accompagnés par Mme D.-A. Gamache et Mlle Ida Charron.

A la fin de la soirée le R.P. Curé dans quelques paroles appropriées adressa des félicitations à la directrice et à tous les membres de la chorale pour la splendide exécution de leur programme tant musical que dramatique.

L'on se sépara au chant de "O Canada".

SAINTE-LINA

Dimanche soir le 29 avril les élèves de l'école de Ste-Lina donnèrent une séance pour fêter le douzième anniversaire d'ordination de M. le curé R. Bérubé. Les parents applaudirent vivement l'exécution soignée des divers numéros. En particulier il était intéressant de voir des enfants anglais, allemands, polonais s'exprimer en français. Avec 84 élèves dans deux classes pour neuf grades les maîtresses se sont certainement surpassées.

Mlle Laplante est revenue de l'hôpital de St-Paul et elle est en convalescence chez elle. Sa sœur Mme Larivière est arrivée de la Colombie et restera avec elle pour quelques temps.

Mme Bourgoin qui s'était fracturé le poignet il y a plus d'un mois est retournée à l'hôpital de Bonnyville pour traitements. Sa fille Mlle Thérèse est revenue d'Edmonton.

M. F. Bérubé est sous les soins du médecin à St-Paul. M. E. Jodoin de retour d'Angleterre est revenu de l'hôpital militaire d'Edmonton.

Jos. Imbeault est satisfait de l'encouragement qu'il reçoit dans la vente des Obligations de la Victoire. Pour la première semaine il a atteint près de 25 p.c. de son objectif.

De passage dans sa famille, Mlle Catherine Tymkow employée à la coopérative de St-Paul.

Marché

Les prix du marché d'Edmonton

Avoine—	
1 C.W.	41%
2 C.W.	40%
Fourrage No 1	39%
Fourrage No 2	37%
Orge—	
1 C.W.	50%
2 C.W.	50%
3 C.W.	50%
Seigle—	
2 C.W.	124
3 C.W.	119
Bétail—	
Veaux de choix	11.25 à 12.00
Veaux de choix	11.25 à 12.00
Ordinaires	9.00 à 10.00
Genèses de choix	10.00 à 11.00
Ordinaires	8.00 à 9.00
Vaches de choix	8.50 à 9.00
Taureaux	6.00 à 8.00
Beurre—	
No 1, 34%; No 2 32% No 3, 30%	
Crème—	
No 1, 44; No 2, 38	
Oeufs—	
Grande A large	29
Grande A medium	27
Folettes	21

semaines dans sa famille.

M. Yves Dupuis a accepté une position au magasin Brossier Frères.

Nos sincères sympathies à M. et Mme Omer Belland qui viennent d'être éprouvés par la mort de leur jeune enfant de deux ans, inhumé jeudi dernier.

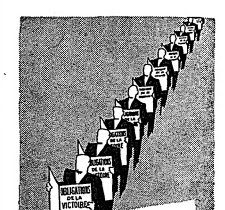
Dimanche soir, le 27 avril, a eu lieu à la salle paroissiale une partie de cartes et différents amusements sous les auspices de la Caisse populaire de St-Paul.

M. Ernest Chartrand, directeur, souhaita la bienvenue à l'assistance au nom de M. Edmond Duchesneau, président de la Caisse (absent pour cause de maladie).

M. Walter Lambert adressa aussi la parole.

Un joli programme musical fut exécuté. Les prix offerts aux gagnants au jeu de cartes étaient attrayants. Le personnel de la Maison Brossier Frères avait offert un beau service à fumer.

Le but de la soirée était de réaliser des fonds afin de construire un bureau pour la Caisse sur la rue principale.



Pensons un moment combien nous avons été privilégiés! Nous n'avons pas connu, au Canada, les horreurs de la guerre ni les mêmes sacrifices consentis par tant d'autres... Prêtons donc chaque dollar disponible.

Achetez des OBLIGATIONS DE LA VICTOIRE

Woodward's

J'en suis encore! et vous?



La meilleur placement

Achetez des OBLIGATIONS de la VICTOIRE

Ferd NADON

BIJOUTIER — HORLOGER
10115-102e rue — Edmonton

Une autre OCCASION

De faire quelque chose pour le Canada . . .

De faire quelque chose pour l'Alberta . . .

De faire quelque chose pour soi-même . . .

Prenez avantage de cette triple occasion que vous offre le 8e Emprunt de la Victoire

Comme Canadiens loyaux nous accueillons le 8e Emprunt de la Victoire. . . une autre occasion de faire plus pour aider l'effort de guerre de notre pays. Achetez une obligation de plus. C'est cette obligation supplémentaire qui aide chaque Emprunt de la Victoire à réussir d'être une victoire sur le front de notre pays. Notre argent est nécessaire. Nous ne pouvons délaissier notre Canada.

Nous savons que le Canada ne pas avoir les \$1,350,000,000, qui est l'objectif de cet emprunt sans que chaque province ait son objectif local. Montrons notre fierté dans l'Alberta. Faites votre part pour aider l'Alberta à obtenir l'objectif assigné à cette province.

Tout ce qui nous est demandé de faire c'est l'épargner notre argent et de le prêter au pays, et lorsque nous épargnons notre argent nous nous faisons en même temps un réel bénéfice.

Achetez des OBLIGATIONS

NATIONAL WAR FINANCE COMMITTEE
Northern Alberta

10048 - 104 Street Edmonton

Nouvelles Locales

CALGARY

Mlle Irène Croteau, fille de M. et Mme Antonio Croteau, est partie dimanche soir passé pour New-York. Elle s'est enroutée dans la marine américaine.

Le soldat Albert Veilleux, fils de M. et Mme C. Veilleux, autrefois de Calgary, était en permission chez ses parents.

Nous souhaitons la bienvenue à M. et Mme St-Cyr et leurs quatre enfants, qui sont arrivés la semaine passée de Drummondville, P. Q.

Fernand Giroux, du couvent de Midnapore (Lacombe Home) est venu passer la fin de semaine chez ses parents.

Mlle Eugénie Magat, qui est pensionnaire depuis quelques années au "Lacombe Home" et qui avait servi comme ménagère au presbytère de notre paroisse est dangereusement malade.

François Audair est retenu à domicile à cause d'accident subi au travail.

Docteur et Mme L.-O. Beauchemin sont revenus d'un voyage d'une couple de semaines à Montréal et Québec. A Montréal ils ont visité M. et Mme R. Robert (leur fille). Ils ont aussi dit un bonjour à leur ancienne paroissienne, Mme E. Poulin qui se dévoue toujours pour la bonne cause à l'hospice "Les Buissonnets".

Mme U. Dandurand malade à domicile depuis quelques semaines se remet peu à peu.

M. et Mme Louis Weiss sont partis en voyage à la Côte du Pacifique visiter leurs deux filles.

L'ami R. Leclerc demeure maintenant avec la famille Georges Simoin.

Baptême.—Robert Jean Nelson, fils de LAC Stewart Nelson et Malvina Gerand. Parrain et marraine, par procuration, M. Lucien Audair et Mlle Anna Audair. Les procureurs étaient pour

Dégradation civile

Paris. — Charlotte Lysses, première femme de Sacha Guitry, célèbre actrice, a été déclarée coupable d'avoir aidé les Allemands dans leur occupation de la France, et a été condamnée à la dégradation civile à vie, ce qui équivaut à la perte de ses droits civils. On l'a ensuite libérée.

Pour bons résultats
Donnez-moi la conduite de vos ventes à l'encan

Aimé R. Bernier
encanteur et évaluateur
No 146, 181-45-46 TEL. 27365
114 Edifice La Flèche, Edmonton

Annonces classifiées

Cuisine de Famille
Bonne cuisine de famille. Repas 25c et au-dessus. Chez "Towers": 10432, avenue Jasper.

PILLE DEMANDEE
Pour ouvrage général de maison. Salaire: \$35.00 par mois avec chambre et pension. Boîte 45, La Survivance.

A VENDRE
Bungalow nouvellement fini; 3 appartements et chambre de bain, lumière, eau, 2 toits, garage; situé à 10 miles de l'église et de l'école catholique. Possession immédiate. Prix: \$3,300 comptant. S'adresser à 12848-65c rue, Edmonton-Nord.

A VENDRE
Salle de billard et confiserie ainsi qu'agence, dans un centre canadien-français. S'adresser à E.-R. Lapiere, Fort Kent, Alberta.

Section de terre à vendre
500 acres en culture, dont 120 en suif et d'éto; bonne terre; maison moderne de 10 pièces; situés à 2 miles de l'école. Le tout, avec semences de céréales en ciment, téléphone, appareil électrique de 1000 watts avec "Wind-charger Giant", deux bon puits, machine supplémentaire à deux étages; étable, bonne porcherie, 15 greniers, garages, situés à cinq miles du village et 2 miles de l'école. Le tout, avec semences de céréales, blé, avoine et orge, au prix de \$37.00 de l'acre.

Adressez-vous à: Boîte 125, Saint-Paul.

M. et Mme Pierre Garand. Cette semaine nous adressons nos félicitations à Hénri Schmidt, fils de M. et Mme C.-P. Schmidt, étudiant à l'université d'Ottawa. Hénri a remporté la médaille d'or pour avoir gagné un débat oratoire tenu dans la capitale.

Les rumeurs veulent que Jules et sa dame aient établi un nouveau commerce au numéro 2506A-4ème rue Ouest.

Mme M. Lachance est revenue à domicile après avoir passé quelques jours à l'hôpital Général. Elle semble quelque peu mieux.

BEAUMONT

Le dimanche 22 avril un thé est lieu chez Mme Parfait Chailfoux en l'honneur de Mlle Yvette Chailfoux dont le mariage devait avoir lieu sous peu. L'on amusa bien et la future eut de nombreux et utiles cadeaux. Mercredi avait lieu le mariage de Mlle Chailfoux avec M. Irvin Chares. M. Emile Chailfoux, accompagnant sa fille et M. François Chares servait de témoin à son frère. Comme la mariée faisait partie des Enfants de Marie celles-ci lui firent les honneurs de la congrégation. Le dîner fut pris chez M. Emile Chailfoux et le souper chez Mme Yvette Chailfoux. La soirée eut lieu à New-Sarapeta où toute la paroisse était représentée. Ces jeunes s'établissent à Looma. Nos meilleurs vœux les accompagnent.

M. Albert Rivard opéré pour goitre se rétablit très bien; nous lui souhaitons prompt et complet rétablissement.

Mme Charles Magnan conduite à l'hôpital hier devait subir un rayon X aujourd'hui; nous n'avons pas les dernières nouvelles. Espérons cependant qu'elle ne soit pas trop malade.

La température semble avoir changé un peu; il est temps; contrairement à ce que nous pensions d'abord, les semences seront assez tardives.

On nous apprend que M. Michel Tremblay autours d'ici est revenu d'Italie où il se battit pour deux ans et demi; il revient avec un bras invalide pour longtemps. Nous souhaitons qu'il s'en tire sans une trop grande infirmité.

M. Georges Goudreau qui avait son cursus depuis longtemps vient d'être appelé sous les armes.

En visite M. et Mme Léon Préfontaine de Légal, de même que Mme Bergevin du même endroit.

Il nous faisait plaisir d'entendre la conférence de M. Louis Normandeau au radio. En effet trop de nos jeunes sont prêts à abandonner la terre pour tenter fortune en ville, où ils ne rencontrent que déception; ce n'est pas comme ils avaient d'abord pensé.

Editions Beauchemin

Sondages

Par Guy Sylvestre
L'auteur a réuni dans Sondages les meilleures études qui a concerné aux lettres contemporaines de l'Europe. On y lira avec plaisir et profit des chapitres sur des poètes comme Henri de Régnier, Paul Valéry et Louis Aragon; sur des romanciers comme Radiguet et Montherlant; des études sur le grand Lawrence d'Archie, sur Roussseau et la poésie, sur les idées esthétiques de Gide, et de réflexions sur la nature de l'art.

Ce petit livre stimulera la recherche littéraire chez nous et ouvrira des horizons nouveaux sur les tendances actuelles dans les lettres contemporaines. En vente partout.

Volume in-12, de 160 pages. Prix: \$1.00

Le Survenant

Roman par Germaine Guévremont
Le Survenant est un roman captivant qui chante toute la joie de vivre. La vie de la vieille paroisse canadienne, avant la grande guerre, y distille avec sa santé éblouissante, sa bonne humeur, ses exodes devant l'homme fort. On y voit, en des scènes savoureuses, une fête foraine, un campement de bohémien, une chasse au rat musqué, puis le départ nostalgique des canards sauvages, et tissées à travers la scène, la chair philosophique de la fille aînée, Marie-Amande, la pure idylle de l'innocence, Angéline Desmarais. En vente chez tous les libraires. Ouvrage de 264 pages. Prix: \$1.25 (franco: \$1.35). Editions Beauchemin.

Lorsqu'en prenant congé d'un ami, il dit pour la première fois "au revoir", l'homme n'a-t-il pas voulu dire à la personne aimée: "Je ne suis plus là pour veiller sur toi, mais je te recommande à Dieu qui veillera sur toi".

Dumas, père.

Une médaille aux vétérans du N.-O.

Ottawa. — En reconnaissance de l'appréciable contribution apportée par le service d'intendance (transport) à la suppression de la rébellion de 1885, les survivants recevront la médaille du Nord-Ouest canadien, est-il annoncé dans un arrêté ministériel.

On sait qu'il y a au moins 13 de ces survivants. M. J. H. Schmidt, fils de M. et Mme C.-P. Schmidt, étudiant à l'université d'Ottawa. Hénri a remporté la médaille d'or pour avoir gagné un débat oratoire tenu dans la capitale.

Le plus grande partie du crédit pour cette reconnaissance doit aller à M. W. E. Read, de Fort San, Sask., secrétaire-trésorier de la section de Saskatchewan des forces du Nord-Ouest, qui fit valoir le bien-fondé de la réclamation des sections de transport, et à l'hon. A.-G.-J. McNaughton, ministre de la défense nationale qui a fait enquête et a recommandé que les exploits méritoires des survivants du service d'intendance en ce temps de la crise soient reconnus publiquement.

913,237 captifs

Paris. — Les armées alliées dans l'ouest de l'Europe ont fait 913,237 prisonniers au cours des 20 premiers jours d'avril.

Sirop d'érable

Comment fut découvert le sirop d'érable? Question bien simple, mais à laquelle plusieurs ne sauraient répondre adéquatement. Or, voici que nous trouvons dans de vieux papiers conservés avec soin, comment s'est initié du pays d'Amérique découvrir la façon de faire du sucre d'érable. Une Indienne avait l'habitude au printemps, de faire cuire le repas de son mari dans de la sève recueillie dans une érablière. Un jour, elle oubliât son pot de terre cuite sur le feu et la sève boutillait complètement pendant un bout de temps. Alarmée et craignant la fureur de son mari, elle courut se cacher dans le bois voisin. Quand le mari revint à la tente où il avait huté, il prit son repas et au lieu de s'en régaler, mangea le tout avec tant de franchise qu'il en gratta même le fond du pot. Le dîner n'était point brûlé, mais la sève avait perdu sa proportion d'eau et s'était mise en une masse mi-sirop, mi-sucre au goût délicieux.



CBK, Watrous, Sask. — 540 kcs. — Émissions françaises et bilingues pour la semaine du 6 mai au 12 mai 1945. Les indications horaires se rapportent à l'heure avancée des montagnes.

Dimanche 6 mai
9h.30 a.m. Notre Français sur le VIF.
9h.45 a.m. Causerie de l'Heure Dominicale.
10h.00 p.m. Sérénade pour Cordes.

Lundi 7 mai
12h.15 p.m. Radio-Journal et intermédiaire.
3h.15 p.m. La Pléiade du Commando.
3h.45 p.m. Un Homme et son Pêche, roman de Claude-Henri Grignon.
5h.37 p.m. Résumé des nouvelles de la journée.

Mardi 8 mai
12h.15 p.m. Radio-Journal et intermédiaire.
3h.15 p.m. La Chanson Française.
3h.45 p.m. Un Homme et son Pêche.
5h.37 p.m. Résumé des nouvelles de la journée.

Mercredi 9 mai
12h.15 p.m. Radio-Journal et intermédiaire.
3h.15 p.m. La Pléiade du Commando.
3h.45 p.m. Un Homme et son Pêche.
5h.37 p.m. Résumé des nouvelles de la journée.

Jeudi 10 mai
12h.15 p.m. Radio-Journal et intermédiaire.
3h.15 p.m. La Chanson Française.
3h.45 p.m. Un Homme et son Pêche.
5h.37 p.m. Résumé des nouvelles de la journée.

Vendredi 11 mai
12h.15 p.m. Radio-Journal et intermédiaire.
3h.15 p.m. La Pléiade du Commando.
3h.45 p.m. Un Homme et son Pêche.
5h.37 p.m. Résumé des nouvelles de la journée.

Samedi 12 mai
9h.30 a.m. Les Variétés Françaises.
11h.15 a.m. Radio-Journal et intermédiaire.
4h.30 p.m. Le Quart d'Heure de la Bonne Chanson.
6.00 p.m. Id., l'on chante.
Watrous, le 23 avril 1945.
Gilbert Lessard.

L'organisation et l'assainissement des loisirs de notre jeunesse

Conférence donnée à la radio, par M. l'abbé A. Langevin, de Morinville, sous les auspices de la Société d'Enseignement post-scolaire de l'Alberta, section française.

C'est vraiment un honneur et un plaisir pour moi d'avoir à vous parler pour la première fois par la voie de la radio. Je me demandais cependant, sur quel sujet parler. Mais de tous les sujets d'actualité qui mériteraient notre considération, nous avons choisi, et heureusement, croyons-nous, pour ce soir, le suivant: "Organisation et assainissement des loisirs de notre jeunesse".

Situation actuelle
Permettez-moi d'abord de jeter un coup d'oeil sur l'état actuel des choses. Vous admettez tous avec nous, après constatation, que l'organisation des loisirs de notre jeunesse est actuellement nettement insuffisante, souvent mal orientée, et qu'en certains secteurs même elle est inexistante. Et nous nous sommes dit: "Il y a-t-il quelque chose à répondre aux besoins de la jeunesse; à ce besoin que ressent naturellement notre jeunesse de s'amuser, de se récréer pendant son temps libre, à ce besoin ou désir que ressent aussi notre jeunesse post-scolaire de revivre cette vie sociale des jours d'école avec les anciens copains; à ce désir correspondant des parents qui voudraient bien voir leur jeunesse se récréer, mais se récréer honnêtement, et passer son temps libre à quelque chose d'utile et de bon. On voudrait voir cette vie sociale et post-scolaire se dérouler sur nos lieux, et non pas chez le voisin et encore moins dans les grandes villes, loin de la surveillance des parents et supérieurs.

Or qu'avons-nous fait jusqu'à présent pour répondre à ces besoins et à ces désirs? Ne pouvons-nous pas constater malheureusement que dans la plupart de nos petites villes, et encore peut-être plus dans nos villages et paroisses de campagne, il y a carence de bibliothèques bien organisées et bien nourries de volumes intéressants et récents? N'y a-t-il pas aussi carence de salles de lecture appropriées et placées en lieu facilement accessible?

Qu'avons-nous fait encore de la valeur éducative de la production cinématographique? Nous l'avons que trop souvent négligée. Et nous ne pouvons pas faire encore moins pour supporter et encourager la production nationale de films sains et éducatifs. De plus les activités sportives sont souvent sans base permanente et sans but défini, trop souvent réduites et n'impliquant qu'une trop petite minorité de nos jeunes. Qu'avons-nous fait dans nos écoles de la culture physique régulièrement organisée pour former chez nos jeunes des membres solides des corps agiles et sains?

Et maintenant si nous considérons quelques-unes des causes de cet état, peut-être pourrions-nous plus facilement apporter les suggestions positives pour y remédier. N'est-il pas trop vrai de dire qu'en général on ne voit pas dans les loisirs une occasion et un moyen d'éducation? Et de ce fait les loisirs n'occupent pas la place qu'ils devraient occuper dans la sphère de nos activités sociales. Il y a par suite une certaine indifférence et même mépris assez fréquents sur ce point.

De plus les loisirs ne deviennent la proie du commerce et, du coup malheureusement, livrés aux caprices de certains entrepreneurs qui visent plutôt à la recette qu'à la formation et l'éducation de la jeunesse. De ce fait aussi on se fiche trop souvent et trop facilement de la moralité de ces loisirs et on emploiera tous les moyens sains et honnêtes pour obtenir la fin voulue: la recette et le profit. Cette commercialisation a pour résultat fatal de déterminer une orientation plutôt spectaculaire des loisirs ou des sports où une infime minorité seulement participe et profite, et qui est inutile, et même nuisible pour l'immense majorité.

Il faut peut-être blâmer aussi pour cet état de choses le manque d'instructeurs compétents et d'organismes consciencieux capables de remettre et de maintenir sur une base éducative l'organisation des loisirs et des sports. En temps de guerre évidemment, il faut attribuer partiellement à cet état, le manque de personnel.

Il faut peut-être blâmer aussi pour cet état de choses le manque d'instructeurs compétents et d'organismes consciencieux capables de remettre et de maintenir sur une base éducative l'organisation des loisirs et des sports. En temps de guerre évidemment, il faut attribuer partiellement à cet état, le manque de personnel.

Avis aux créanciers
Succession de feu Julien Albert Provost, de Fort Kent, Alberta, cultivateur. Avis est par les Présents donné que toutes personnes ayant des réclamations contre la succession du défunt Julien Albert Provost de Fort Kent décédé le 15 Janvier 1945 sont tenues de faire à M. Paul-E. Poirier, avocat de Albert Bourassa administrateur avec testament annexe, Edifice Banque Royale d'Edmonton, le ou avant le 15 Juin 1945 l'état complet et dûment vérifié de leurs réclamations et de toutes créances détenues par elles, et qu'après cette date l'administrateur distribuera les biens du défunt entre les ayants-droits, ne tenant compte que des réclamations présentées ou qui auront été portées à sa connaissance.

Paul-E. Poirier, avocat de l'Administrateur, Edifice Milner, Stearns, Dyde, Poirier, Marland & Bowler, Edifice Banque Royale d'Edmonton, Alberta.



M. l'abbé A. Langevin

manque de main-d'œuvre, de matériel de gymnase, à cause des restrictions imposées. Ajoutons que nos terrains de jeux sont souvent trop rares, et là où il y en a, trop petits.

A toutes ces causes, il faut ajouter enfin et mineure, mais non négligeable, de coopération de la part d'un trop grand nombre de nos compatriotes dans l'organisation des loisirs et surtout dans les difficultés à régler les problèmes de finance qui s'imposent nécessairement dans l'organisation des loisirs et des sports.

Nos campagnes

Maintenant avant d'offrir les quelques suggestions qui nous paraissent utiles à remédier à la situation, permettez-moi de vous dire d'abord que nous nous adressons ici, moins peut-être à nos institutions, qu'à nos paroisses de villages, qu'à nos villages et paroisses de campagne, qui ressentent davantage le besoin d'organisation et aussi les difficultés plus grandes.

Et ce n'est pas sans raison que nous insistons davantage sur nos paroisses de campagne, car nous savons trop bien que le grand mal de notre jeunesse, c'est ce désir irrésistible de se réfugier vers les grandes villes pour y récréer et souvent même pour y rechercher ces emplois apparemment beaucoup plus rémunérateurs et moins épaisants que les emplois de campagne. Et nous ne devons pas perdre de vue que c'est là, dans les grandes villes, où il y a tant de dangers de perversion, si ce n'est le manque d'organisation, sur nos lieux, des loisirs et des sports propres à assaisonner les temps libres de nos jeunes, d'amusement et de récréations honnêtes et intéressantes, capables de les retenir chez nous et de développer davantage dans leur âme l'amour du sol, source de travail sain et prospère, et sauvegarde de notre langue et de notre foi?

Nous devrions avoir en vue dans nos organisations futures, nos jeunes actuellement dans les forces armées, qui auront bientôt, nous l'espérons, le bonheur de voir la fin de cette horrible guerre, et l'immense joie de retourner dans nos familles. Ceux-là, qui nous devons davantage pour les services rendus, auront sans doute senti davantage les désastres de la guerre, mais aussi auront goûté davantage à cette prospérité et bonheur apparent des villes. Il faudra avoir leur remettre dans l'âme l'amour du sol et aussi savoir les y retenir en leur offrant non seulement le sol et son travail, mais aussi des sources de loisirs et de récréations intéressantes.

Suggestions

Il y a, donc beaucoup à faire, si nous



Des OEUFs ET ENCORE des OEUFs
Pour expédier en Angleterre
NOUS OFFRONS
Les meilleurs prix
Classification rapide
Prompt paiement en argent
Expédiez ou livrez à

THE Smith Produce CO.
Commerçants en oeufs et volailles
Licence No. 19
8802 102e rue Edmonton-Sud
Au Sud de la gare C.P.R.

tenons compte de l'état actuel, et si nous voulons obtenir les fins proposées. Voici maintenant quelques suggestions qui nous apparaissent les plus aptes à remédier à la situation actuelle. Ces suggestions, nous les offrons surtout aux parents, aux éducateurs, aux organisateurs et chefs laïques de nos villages et de nos campagnes. Remarque: bien que ce ne sont que des suggestions, et que nous ne prétendons pas vouloir les imposer à qui que ce soit; mais à notre avis, si mises en pratique, elles sauraient améliorer la situation et nous conduire au but désiré.

Il pourrait d'abord d'établir dans chaque paroisse, un Conseil ou un Comité des loisirs, et s.v.p. en dehors de tout cadre politique et commercial; ce comité serait chargé d'étudier le problème des loisirs et de coordonner les précieuses initiatives privées.

Et puisqu'il existe peu de centres récréatifs dans nos campagnes, en organiser sur une base paroissiale. Ces centres viseraient au développement de la culture des jeunes par les lectures, moyennant bibliothèques bien fournies et bien placées, par le cinéma choisi et le théâtre; par des auditions musicales; par des jeux et des sports, surtout d'intérieur, et s.v.p. en dehors des salles de jeux et terrains assez grands et bien fournis.

Dans ces mêmes centres, on pourrait donner des cours de couture, d'artisanat, de coopération, d'arts de toutes sortes. Il y aurait même possibilité d'ouvrir une faculté des loisirs à l'école Normale pour la formation d'instructeurs compétents.

Il serait très profitable aussi, d'organiser des camps d'écoles pour préparer les jeunes à participer activement aux organisations des loisirs.

On ne saurait oublier la création de camps de vacances non seulement pour les enfants des villes, mais aussi pour les enfants de campagne, qui ne sont pas encore aptes au travail du sol.

Enfin, permettez-moi de répéter encore une fois, qu'il faut voir dans toutes ces œuvres de loisirs et de sports, une occasion et un moyen d'éducation et non pas seulement la recette ou profit matériel.

Chers compatriotes, je vous laisse avec ces quelques suggestions, espérant que nos éducateurs, nos chefs, et nos parents sauront en tenir compte et les mettre à profit. Et à vous chers compatriotes en général, nous vous demandons de considérer sérieusement ces besoins urgents de notre jeunesse et de savoir coopérer à l'avenir dans la pleine mesure de vos forces et de vos moyens avec vos organisateurs pour assurer la réussite des œuvres de loisirs sains et multiples pour le développement des

LOIN DU FOYER

Quand la mort frappe dans une ville éloignée — durant une visite ou un voyage d'affaires — tous les arrangements funéraires peuvent être faits dans votre milieu propre. Grâce à nos relations nombreuses par tout le pays, nous pouvons voir à tous les détails, transmettre toutes les instructions telles que désirées. Vous avez le même contrôle absolu sur les détails comme sur toutes les dépenses. De plus vous êtes assurés de notre meilleure habileté professionnelle et d'un coût modéré.

Connelly-McKinley
L.T.D.
Entrepreneurs de funérailles
Tél. 22222 10007-1096 rue

œuvres de terrains de jeux. Il faudrait insister davantage et convaincre les responsables des besoins urgents des écoles pour terrains de jeux, de matériel voulu pour la culture physique et le sport.

Enfin, permettez-moi de répéter encore une fois, qu'il faut voir dans toutes ces œuvres de loisirs et de sports, une occasion et un moyen d'éducation et non pas seulement la recette ou profit matériel.

Chers compatriotes, je vous laisse avec ces quelques suggestions, espérant que nos éducateurs, nos chefs, et nos parents sauront en tenir compte et les mettre à profit. Et à vous chers compatriotes en général, nous vous demandons de considérer sérieusement ces besoins urgents de notre jeunesse et de savoir coopérer à l'avenir dans la pleine mesure de vos forces et de vos moyens avec vos organisateurs pour assurer la réussite des œuvres de loisirs sains et multiples pour le développement des

Souffrez-vous... d'un commencement de surdité? Alors voyez

Hale Hearing

201 Union Bldg., 10023-102e avenue Téléphone: 25807 Edmonton, Alta

EN LIGNE POUR LA VICTOIRE!

Pensons un moment combien nous avons été privilégiés! Nous n'avons pas connu, au Canada, les horreurs de la guerre ni les suprêmes sacrifices consentis par tant d'autres... Prêtons donc chaque dollar disponible.

Achetez des OBLIGATIONS DE LA VICTOIRE

T.J. La Flèche
Tailleur
pour Dames, Hommes et Militaires.
10453 Ave Jasper Tél. 26419

GRAINES DE SEMENCE, FLEURS ET LEGUMES

Marques "Steele Briggs" ou "McKenzie"	1 pqt. 10c 6 pqt. 55c
OIGNONS multipliés 20c	CAFE Breakfast Blend 44c
Leurs. Le paquet	La livre
FARINE de première qualité	98 lbs. \$2.79
Prix	
FARINE "APPLE BLOSSOM"	98 lbs. \$2.50
Sac de	
LEVURE RAPIDE "ROYAL"	1 pqt. 15c
Prix de vente	
POUDRE A PATE "Magic"	1 lb. 28c 2 1/2 lbs. 65c
Prix de vente	
CAFE "Blue Ribbon"	1 lb. 40c 3 lbs. \$1.15
Prix de vente	
THE DE QUALITE "Wilson"	65c 70c 75c
La livre	
PRUNEAUX, moyenne grosseur	2 lbs. 28c
Prix de vente	

NOS EPICERIES SONT AUX PRIX LES PLUS BAS
Mlle Germaine Vaugoules et le personnel donnent une attention toute particulière à vos commandes

Henry Wilson
Place du Marché — 10159-99e rue — Tél. 27210

Le fait français dans l'Ouest

L'oeuvre des Associations Nationales du Manitoba et de la Saskatchewan

L'Association d'Education des Canadiens français du Manitoba a vu le jour en 1916 à la suite de l'adoption par le gouvernement provincial d'une loi défendant l'enseignement de la religion et d'une autre langue que l'anglais dans les écoles. Dans la pensée de ses auteurs, cette mesure législative devait sonner le glas de la vie catholique et française au Manitoba. Vingt-huit ans plus tard, l'octogénaire mais toujours jeune président de l'Association, monsieur J.-A. Marion, pouvait s'écrier, à l'ouverture du quinzième Congrès de l'Association: "En 1916, j'entendais l'honorable ministre de l'Instruction publique prédire que dans vingt ans, nous n'entendions plus parler d'autres langues que l'anglais". M. le ministre repose aujourd'hui dans un cimetière de la Colombie canadienne et l'on parle toujours français au Manitoba.

La victoire remportée l'a été au prix de lourds sacrifices et de durs efforts. L'Association d'Education a dû prendre en main tout le sort de l'école catholique et française. Avec une caisse presque vide et un personnel bénévole, elle s'est constituée peu à peu en département français de l'éducation au Manitoba. Elle a lutté d'abord pour obtenir que le gouvernement tolère un peu de religion et de français à l'école. La tolérance obtenue, il lui a fallu organiser cet enseignement.

Trois comités L'Association comporte aujourd'hui trois comités. Le Comité de fonctionnement scolaire s'occupe d'élaborer les programmes de religion et de français et de résoudre les problèmes pédagogiques posés par leur mise à exécution. Le Comité d'enquête joue le rôle d'agent de liaison entre l'Association et les corps publics, principalement le Ministère de l'Instruction publique. Le Comité d'organisation veille à la tenue des réunions des congrès de l'Association, ainsi qu'à la perception du "Sous des écoles". De 1916 à 1935, nos compatriotes du Manitoba ont versé plus de soixante mille dollars pour le maintien et le développement de leur Association d'Education.

Le Comité le plus important est évidemment le Comité de fonctionnement scolaire. Ce Comité s'occupe d'élaborer des normes, des futures institutions françaises. Comme l'Ecole Normale est neutre et anglaise, on essaie de suppléer à ses déficiences par des cours spéciaux de pédagogie catholico-

tique, d'apologétique, d'enseignement pratique de la langue maternelle. En 1935-36, les nouvelles écoles ont ainsi bénéficié de 25 cours spéciaux à l'école française du Sacré-Cœur, à Winnipeg. Le Comité s'occupe aussi de recruter des institutrices parmi les élèves filiales des couvents et il les réunit en congrès chaque année, aux environs de Pâques.

L'effort du Comité porte surtout sur l'école primaire. Le Comité doit d'abord préparer et réviser le programme de religion et de français, veiller à procurer aux enfants des manuels et des livres de lecture, enfin stimuler leur intérêt pour ces matières qui viennent s'ajouter au programme officiel. Les efforts stimulent le Concours de français. C'est le grand événement scolaire de l'année pour les écoles françaises. Trois mille élèves environ prennent part au Concours.

Oeuvres diverses Depuis quelques années, l'Association d'Education s'est employée à créer des bibliothèques scolaires françaises. En deux ans, le Comité des bibliothèques a recueilli plus de six cents dollars pour l'achat de livres français. Les enfants lisent maintenant beaucoup de livres français. Le résultat est d'autant plus beau que la littérature française n'a bondé dans les bibliothèques manitobaines! Le travail du Comité se complète par les inspections et les rapports de deux visiteurs d'écoles qui sont deux prêtres de langue française.

En Saskatchewan L'A.C.F.P., comme on dit là-bas, c'est l'Association Catholique Franco-Canadienne, la société maternelle des nôtres en Saskatchewan. Ils n'ont qu'un gros problème, à cause peut-être de leur nombre plutôt modeste, surtout parce qu'ils ont senti la nécessité de coordonner tous les efforts en face de groupements humains beaucoup plus considérables que le leur.

L'A.C.F.P. s'emploie à résoudre tous les problèmes que pose la survivance des nôtres en Saskatchewan, mais sa vigilance et son dévouement s'exercent plus spécialement sur le terrain scolaire. Elle a de quoi s'occuper. La loi ne tolère qu'une heure de français par jour dans les écoles, une demi-heure d'enseignement religieux. Elle doit tolérer tout dire tout simplement que les pouvoirs publics laissent à l'institutrice et à l'élève le soin de se débrouiller. L'Etat se garde d'intervenir même pour collaborer. C'est le régime de la liberté absolue.

Les lois Anderson Par ailleurs les lois Anderson sont toujours en vigueur. Le crucifix est banni des écoles, le costume religieux prohibé. Les enfants doivent parler anglais en récréation. Les commissaires d'écoles, même s'ils sont tous français doivent délibérer en anglais lorsqu'ils siègent.

C'est à redresser cette situation que l'A.C.F.P. s'emploie principalement. Elle a un secrétaire permanent à Vondra, non loin de Saskatoon. Ce secrétaire est, de par la force des choses, une véritable dévouée française de l'éducation. Le secrétaire, monsieur de Margerie, a fourni une carrière distinguée dans l'enseignement. Il est donc particulièrement apte à la tâche très lourde qu'on lui a confiée et qu'il remplit en fait avec beaucoup de compétence et de dévouement.

L'A.C.F.P. prépare des programmes scolaires pour l'enseignement du français.

Manque d'ouvriers sur les fermes Comme les besoins de la guerre prement encore et que la demande de produits alimentaires s'annonce comme gigantesque pour la période de reconstruction de l'après-guerre, le Canada affronte aujourd'hui l'une de ses plus graves crises de main-d'œuvre agricole, dans les régions du Centre-Ouest. Le ministre fédéral du Travail admet que son gros problème est de répondre à la demande de la main-d'œuvre agricole, de sorte que les programmes fonctionnent en étroite collaboration avec les provinces. On projette des déplacements considérables de main-d'œuvre, entre les régions où il y a des surplus temporaires de main-d'œuvre et celles qui subissent une crise aiguë.

Le problème est si aigu dans certaines régions de l'Ouest de l'Ontario, qu'on dirige des employés d'usines de guerre sur les fermes. Les fermiers des provinces des prairies, après avoir travaillé l'hiver dans l'industrie, se dirigent vers la ferme, pour préparer les semailles. A Winnipeg, plus de 4,000 sont revenus et des centaines d'autres vont suivre. On prévoit que des milliers de l'armée auront des permissions pour visiter ou semer, dans le sud de l'Alberta, des milliers de soldats de guerre vont travailler sur les fermes. A la dernière récolte, 1,642 soldats travaillèrent dans les prairies.

paix et de la religion. Elle veille à la distribution des manuels. Elle doit aussi pourvoir aux cadres professoraux, voir à ce que chaque école française ait un titulaire de notre langue. Ce n'est pas une mince besogne.

Le Concours annuel Mais le principal travail de l'Association sur le terrain scolaire, c'est le concours annuel de français. Ce concours est un véritable examen de français. On s'y prépare durant toute l'année scolaire. Les questions sont préparées par l'A.C.F.P. Celle-ci décerne aussi des diplômes et seuls les instituteurs ou institutrices qui ont obtenu ce certificat peuvent enseigner dans les écoles françaises.

Des récompenses viennent aussi sanctionner les examens et récompenser les efforts des enseignants et des enfants. Chaque année, l'Association fait appeler à la province de Québec pour récompenser dignement les vainqueurs du concours. Des liens moraux extrêmement précieux se nouent à l'occasion entre élèves et bénévoles.

L'A.C.F.P. s'occupe aussi au problème du français à la radio. Elle a même plusieurs campagnes afin d'obtenir des programmes français au poste de Radio-Canada, à Watrous. Ces campagnes n'ont pas donné les résultats espérés. Nos compatriotes ont donc envisagé une autre solution à la question, une solution de beaucoup d'esprit, droit, de quelque origine qu'il soit, ne devrait trouver à redier: l'érection de postes privés au service de nos compatriotes de l'Ouest.

Paul-E. GOSSELIN, prêteur Le Comité Permanent de la Survivance Française en Amérique.

OBSERVATOIRE

Un appel aux "Anciens" de Saint-Paul

Nous publions, dans une autre colonne de notre journal, la nouvelle que nos compatriotes de St-Paul se préparent à célébrer de grandes fêtes, l'an prochain, le cinquantième de la fondation de St-Paul.

On ne saurait trop féliciter les organisateurs de l'excellente idée qu'ils ont de glorifier leur passé. Un demi-siècle est une étape importante dans l'histoire d'une grande ville. En plus, ceux de pris ou de loin, ont été attachés à leur paroisse, ils ont vu revivre les choses du passé, à évoquer les événements de leur petite histoire, les figures des anciens comme celles des disparus.

Le comité qui s'occupe de l'organisation des fêtes de St-Paul a l'intention d'écrire une histoire de la paroisse. C'est là une belle initiative. Mais on le comprend facilement, un tel travail requiert beaucoup de patience et de recherches. Aussi le Comité adresse-t-il à tous les intéressés un appel pressant à collaborer à cette œuvre. On réalise attentivement la nouvelle que nous publions à ce sujet.

S'il se glisse quelques oublis, dans la rédaction de cette histoire, on serait mal venu ensuite d'en blâmer les organisateurs, qui auront fait tout leur possible. Nous sollicitons donc que tous répondent à l'appel lancé par le Comité des fêtes du cinquantième. Ce sera le plus simple moyen d'éviter les lacunes et de travailler au succès de ces fêtes.

L'hypocrisie russe

A mesure que les événements internationaux se déroulent, le jeu fourbe de la Russie apparaît de plus en plus au grand jour. En 1939, l'Alliance de la Russie avec les Nazis a préparé l'ouverture des hostilités en Europe. Pendant près de deux ans, Moscou fournit du matériel à l'Allemagne, et bien que les Alliés durent briser leurs relations diplomatiques.

Lorsque, attaquée par les armées nazies, la Russie déclara à son tour la guerre à l'Allemagne, les agents communistes à travers le monde s'efforcèrent de nous faire croire que Moscou faisait la guerre pour nous sauver. En fait, la guerre pour nous sauver, certains ont eu la naïveté, sinon la stupidité, de gober à plein la propagande communiste. Depuis, nos journaux, notre radio, nos cercles d'amitié russe, nous brûlent sans réserve de l'encens au sujet de la Russie. Mais enfin, l'oreille de l'ours va finir, même s'il par percet. Il suffit d'une simple énumération.

Les Alliés déclarent la guerre pour préserver l'intégrité de la Pologne; la Russie exige pour sa part près de la moitié du territoire polonais. Les Alliés supportent le général Mikhaïlovitch, le chef d'armée russe, nous nomment même un officier de liaison britannique: le colonel Bell; la Russie, à force d'instances, a fini par faire reconnaître le communiste Tito et à l'imposer au roi Pierre.

Les Alliés ont toujours reconnu le gouvernement polonais exilé à Londres; la Russie de son propre chef a formé un gouvernement polonais provisoire, à Lublin, gouvernement évidemment communiste avec lequel elle vient de

Légation nazie incendiée à Lisbonne

Lisbonne. — La légation allemande a été rasée par un incendie d'origine inconnue. Les flammes ont apparemment pris naissance à l'étage supérieur, où se trouvaient les archives officielles, et se sont rapidement communiquées à tout l'édifice.

L'Italie et la réunion de San-Francisco

Rome. — Le conseil des ministres italiens, dans une déclaration à l'ouverture de la conférence de la sécurité mondiale, à San-Francisco, a déploré l'absence de l'Italie à la conférence, mais a donné la garantie de son appui à toutes les démocraties "à l'exception de celles des batailles à livrer".

Le conseil déclare: "Nous nous rappelons, avec émotion, les paroles du grand président Roosevelt, qui, en juin 1944, disait: 'Nous voulons l'aide de l'Italie et nous comptons sur elle dans le travail d'organiser la paix future dans le monde'."

L'hon. Power de nouveau candidat dans Québec-Sud

Québec. — L'hon. Charles Gavan Power, ancien ministre de l'Aviation et député sortant de Québec-Sud, nous a fait la déclaration suivante:

"Je me présente dans Québec-Sud aux élections du 11 juin. Mes faits et gestes depuis 27 ans comme député et administrateur de la chose publique seront une garantie, j'espère, pour mes électeurs, de ma conduite politique dans un avenir qui indubitablement s'annonce de beaucoup plus éminemment.

"Je suis et demeurerai fidèle à mes principes politiques libéraux. "Dans les circonstances, je ne participerai pas à l'organisation du parti libéral, pas plus qu'à aucune organisation de parti, groupe, mouvement ou faction."

M. Oliva Dionne invité à Chicago

North-Bay. — M. Oliva Dionne, père des quintuplés, a reçu une invitation du conseil de la ville de Chicago pour aller participer avec ses filles aux célébrations du 75ème anniversaire de la Victoire des États-Unis. Ces invitations ont été adressées par le 16 juin. Il a tout de suite affirmé qu'il réfléchirait avant de donner sa réponse. Le conseil de la ville de Chicago lui a rappelé que le 17 juin est le jour de la fête des pères et que cette fête serait une reconnaissance de l'un "des meilleurs pères du monde".

On ne doit pas écrire aux "portés disparus"

Ottawa. — N'écrit pas aux membres des services armés "portés disparus". Cet avertissement a été donné par le ministère de la Défense nationale dans l'intérêt des hommes eux-mêmes.

Un marin, un soldat ou un aviateur porté "disparu" peut n'avoir pas été capturé par l'ennemi ou il peut s'être évadé en territoire ennemi. Si une lettre parvenait à la censure, elle servirait à avertir l'ennemi que le marin, le soldat, ou l'aviateur est libre dans leur territoire. Ceci fait que l'ennemi commence à chercher cet homme, l'exposant davantage à être fait prisonnier.

signer un pacte de vingt ans. Les Alliés ont toujours réclamé les droits pour les peuples libérés de choisir librement leurs gouvernements; la Russie, outre le Comité de Lublin, a formé un Comité allemand pour s'emparer du pouvoir en Allemagne; elle vient de reconnaître ces jours-ci, un autre gouvernement, à Vienne, en Autriche, et cela sans avoir même consulté les chefs alliés.

Les Alliés ont toujours eu pour les soldats russes les meilleurs égards; la Russie a traité les soldats alliés libérés par elle, comme des espions. Cette méfiance semble d'ailleurs le fondement de la politique russe. C'est ainsi par exemple, que la Russie refusait, après la libération de la Bulgarie et de la Roumanie, d'y laisser pénétrer des envoyés anglais et américains, en dépit des instances faites par les gouvernements alliés.

Nous pourrions allonger cette énumération. Soulignons seulement la conduite du délégué russe à la conférence de San-Francisco, qui refusait l'admission des communistes polonais, exige trois votes contre un, refuse d'accorder la présidence de la réunion au secrétaire d'Etat américain. On aura une petite idée de ce qu'est la politique de Moscou: une politique à base de méfiance, d'hypocrisie et d'intérêt personnel.

Aussi devant tous ces faits, un commentateur de Newsweek, Ernest K. Lindley, se demande carrément si l'on peut ajouter foi à la parole de la Russie. Maintenant que l'Allemagne est abattue, ne soyons pas surpris si les relations entre les Alliés et la Russie prennent un tour encore plus désagréable. On se sent vivre indéfiniment de compromis et d'hypocrisie.

L'Episcopat canadien et la Déclaration des évêques américains sur la paix

(Suite de la page 1)

Déceptions au sujet de la Pologne

La solution de la question polonaise sur laquelle se sont mis d'accord les chefs des Trois Grandes Puissances victorieuses à la Conférence de Crimée a déçu tous ceux qui avaient fondé leurs espoirs sur la Charte de l'Atlantique. La Pologne, qui s'est dressée contre l'agresseur nazi dès le début de la guerre; la Pologne, qui a subi souffert de la guerre qu'aucune autre nation; la Pologne, qui a lutté et lutté encore avec nos armées sur tous les fronts d'Europe; la Pologne a été forcée par ses alliés de céder une large portion de son territoire. En guise de compensation, on se portait garant, à Yalta, que dans le monde réorganisé de demain, il y aurait une Pologne forte, indépendante, dont le gouvernement serait librement choisi et élu par le peuple; et, dans l'intervalle, on s'entendait pour mettre sur pied un régime provisoire agréé par les Trois Grandes Puissances. Ce régime provisoire ne doit pas être un régime étranger à la Pologne elle-même, mais bien le choix de toutes les parties aux Engagements de Yalta. Notre Président a donné sa parole que, dans le choix d'un gouvernement permanent, il viendrait à garantir au peuple polonais le droit d'exercer librement et sans entrave son suffrage. Aucune puissance étrangère ne doit pouvoir influer sur cette élection de façon à en déterminer le résultat. La paix du monde requiert une Pologne libre, indépendante, démocratique. Il ne faut pas que la Pologne devienne un état fantôme, sous la domination et le contrôle d'une puissance étrangère. Qu'on l'assure de ses droits à la liberté et à l'indépendance, et la Pologne consentira de grands sacrifices, elle fera tout sa part dans la communauté internationale. Mais qu'on l'asservisse, au contraire, et qu'on force sa classe dirigeante à l'exil ou qu'on la supprime inhumainement, l'on n'aura pas étouffé dans les cœurs polonais l'amour de la liberté, mais l'on y aura semé le germe de la guerre.

Le sort des Etats baltes Les rapports officiels des discussions en cours au sujet de la paix nous frappent par le silence révélateur des Trois Grandes Puissances sur la Lituanie, l'Estonie et la Lettonie. Contrairement aux protestations exprimées par notre Gouvernement il y a quatre ans, et aux assurances données par les autorités soviétiques même avant cela, tout indique que ces Etats vont être absorbés, sans leur libre et franc assentiment, dans quelque système étranger de gouvernement. Le symptôme de tous les amis de la liberté leur est acquis dans

leur malheur. Et nous espérons qu'un moment de répit et d'approuver le traité de paix final, notre pays ne passera pas à l'histoire comme ayant concouru à l'asservissement de ces nations pacifiques.

Nous espérons aussi que notre Gouvernement fera entièrement honneur à ses responsabilités en redonnant à toutes les nations libérées d'Europe des régimes démocratiques dignes de ce nom, où le citoyen, quel qu'il soit, jouira pleinement de ses droits humains, et où le peuple vivra une ère de prospérité.

Traitement des nations ennemies

Dans le traitement des nations ennemies, c'est la justice qui doit régner. La justice, en vérité, est rigoureuse; elle n'est cependant pas le fruit de la haine ni de la vengeance, et elle ne s'exerce que dans le calme et la lucidité des esprits. Le bien commun de tout l'univers doit encore inspirer la ligne de conduite à tenir envers ces peuples. Il faut qu'on les délivre de la tyrannie et de l'oppression, et que la possibilité leur soit donnée de rebâtir leurs institutions sur les fondements de la démocratie véritable. Il y a même certaines choses que la charité et le vrai sens de la coopération entre nations nous pressent de faire pour eux; car c'est seulement dans l'unité de la famille humaine qu'il leur sera possible de jouer pleinement leur rôle dans la communauté des nations.

Démocratie et communisme incompatibles

Il devient chaque jour plus évident que, dans le monde politique de demain, deux puissances conceptions de la vie, essentiellement incompatibles, se disputent l'allégeance des hommes et des nations: la démocratie véritable et le totalitarisme marxiste. La démocratie repose sur le respect de la dignité de la personne humaine et de ses droits inviolables qui lui viennent de Dieu; elle produit l'unité et la force par l'intelligente coopération de tous les citoyens en vue du bien commun, sous l'autorité de chefs choisis et soutenus par le peuple. Elle est une source d'avancement, d'expansion et de développement pour notre culture; une garantie de continuité pour notre passé chrétien et de sécurité pour notre avenir chrétien. Le fascisme et le nazisme, dans leur puissance effrénée, ont cherché sa ruine. Le fascisme a vécu, espérons-le, et pour toujours. Et bientôt le nazisme ne sera plus qu'un affreux souvenir.

D'autre part, il nous faut compter avec l'opposition active, habilement organisée et habilement dirigée, du socialisme marxiste (communisme) contre la démocratie véritable. Ce système

embrigade les masses sous une tutelle dictatorial; il insulte à leur intelligence par sa propagande et sa presse sous contrôle; il viole tyranniquement les droits intés de la personne humaine. C'est contre lui que la démocratie véritable doit se tenir en garde, prompt à découvrir et à percer son camouflage. Le rempart de la démocratie, c'est la religion; la justice est son mot de passe. Nous sommes entrés en guerre pour défendre la démocratie. Notre responsabilité suprême, dans la reconstruction, sera d'user de toute notre influence pour sauver les libertés des peuples, seule voie qui s'ouvre, nous en sommes convaincus, vers une paix durable.

Savez-vous ce que boit cet homme, dans ce verre qui vacille en sa main tremblante d'ivresse? Il boit les larmes, le sang, la vie de sa femme et de ses enfants! Larmelles.

L'alcool abrutit l'intelligence, avilit le cœur, pourrit la race et la tue.

J'ai bien profité avec



BURNS' VIGOR CHICK STARER
SERVEZ-MOI LA Purée à Poussins VIGOR
Maintenant

Un livre de compte pour fermiers vous sera envoyé sur demande.

Voyez l'agent local ou écrivez à
BURNS & CO. LIMITED
Edmonton Alberta

Pringle Chicks FOR PROFIT
POUSSINS PRINGLE de haute qualité

A cause de leur croissance rapide les poussins W. Leghorn de Pringle deviennent de plus en plus populaires; nous recommandons donc à ceux qui désirent des poussins Pringle du mois de mai de les commander immédiatement. Les poussins Pringle proviennent de poules approuvées par le Gouvernement et qui ont subi l'épreuve du sang.

Prix pour l'Alberta

Du 18 mai jusqu'à la fin de la saison	Qualité A. Select	
Le 100	\$13.00	\$14.00
W. Leghorns	25.00	28.00
W. Leg. Pullets	25.00	28.00
Hamps, Reds, B. Rocks	15.00	16.00
Hamp, Red, B. Rock		
Pullets	24.00	26.00
Cogs W. Leg. \$3.00 le 100		
Cogs "Heavy Breed" \$3.00 le 100		

Prix par Chiliwack, B.C.

Du 15 mai jusqu'à la fin de la saison	Qualité A. Select	
Le 100	\$13.00	\$15.00
W. Leghorns	27.00	30.00
W. Leg. Pullets	27.00	30.00
Hamps, Reds, B. Rocks	14.00	15.00
Hamp, Red, B. Rock		
Pullets	26.00	30.00
Cogs W. Leg. \$3.00 le 100		
Cogs "Heavy Breed" \$3.00 le 100		

Les poulettes pour bouillir et pour réch obtiennent cette année des prix avantageux. Nous avons en main un bon nombre de jeunes coqs pour ceux qui désirent se lancer dans ce marché. Commandez dès aujourd'hui d'après les prix ci-dessus mentionnés à l'un ou l'autre de nos trois couverts modernes Pringle.

PRINGLE
Electric Hatcheries
CALGARY, EDMONTON
CHILLIWACK, B.C.

...et ramenez-le bientôt Ainsi soit-il

Prrière fervente de l'enfant, notre plus grand espoir!

Abrégé la guerre d'un jour, d'une heure, d'une minute même, c'est fournir à des milliers de Canadiens une meilleure chance de revenir au pays sains et saufs.

C'est pourquoi il ne doit y avoir ni cesse, ni répit sur le front de l'arrière. C'est pourquoi nous devons acheter des Obligations de la Victoire. Elles aideront à rapprocher le retour des pères, maris, fils, frères, fiancés et amis. Les Obligations de la Victoire, puissants moyens d'action à acquiescer et à conserver!

Le MEILLEUR PLACEMENT

Achetez des OBLIGATIONS de la VICTOIRE

ANNONCE PUBLIEE EN FAVEUR DU 8e EMPRUNT PAR

Hudson's Bay Company
INCORPORATED 2nd MAY 1870.